



SENNEBOGEN

KRAN

**Mobil
Self-propelled
automotrice**



CRANE



**Raupen
Crawler
chenilles**

GRUE

S 1225

**Vollhydraulisch
full hydraulic
entièrement hydraulique**

BAGGER

EXCAVATOR



**Trägerfahrzeug
carrier vehicle
sur véhicule porteur**

EXCAVATRICE

**stationär
stationary
fixe**



Tragkräfte am Kranausleger S 1225

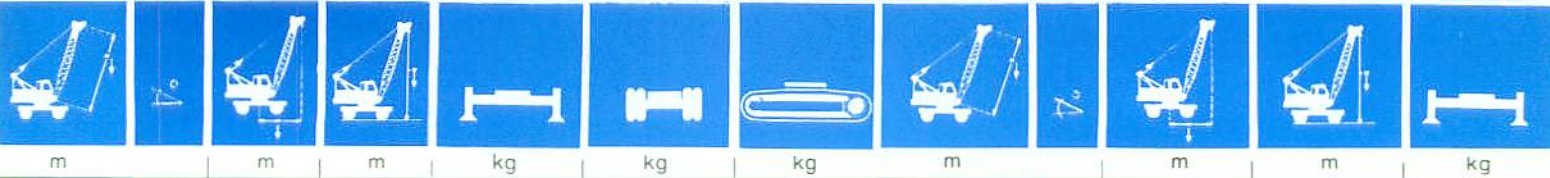
Zulässiger Seilzug je Strang =
3000 kg

Crane Capacities – Main Boom

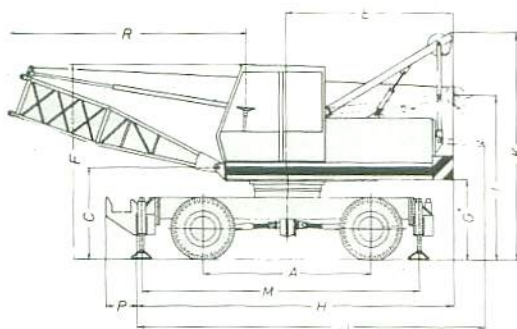
Rope Pull, Single Line =
3000 kg

Forces de Levage – Flèche Principale

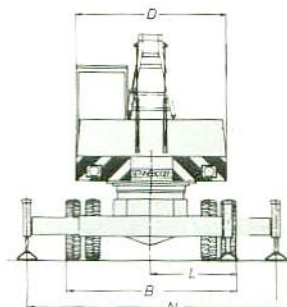
Effort sur brin simple =
3000 kg



	m	m	m	kg	kg	kg	m	m	m	kg	
7	80	2.7	8.2	25000	–	–	17,5	79	5.0	18.3	11800
	77	3.0	8.0	22100	–	17500		75	6.0	18.0	9250
	74	3.5	7.8	18650	9450	13500		72	7.0	17.7	7500
	68	4.0	7.6	16850	8750	11000		68	8.0	17.3	6200
	63	4.5	7.3	14700	7780	9140		64	9.0	16.8	5200
	58	5.0	7.0	13400	7140	7900		60	10.0	16.2	4600
	47	6.0	6.2	10500	5540	6100		56	11.0	15.6	3950
32	7.0	4.7	8400	4300	4900	52	12.0	14.8	3450		
8,5	79	3.0	9.3	22000	–	–	48	13.0	13.9	3050	
	76	3.5	9.2	18550	9400	13450	43	14.0	12.9	2750	
	73	4.0	9.1	16750	8700	10950	37	15.0	11.7	2450	
	69	4.5	9.0	14680	7720	9090	31	16.0	10.1	2250	
	65	5.0	8.8	13300	7060	7850	19	80	5.0	19.8	11700
	56	6.0	8.1	10400	5480	6050		76	6.0	19.6	9200
	47	7.0	7.2	8300	5250	4850		73	7.0	19.3	7500
36	8.0	6.0	6700	3320	4050	70		8.0	18.9	6200	
78	3.5	10.9	–	–	13400	66		9.0	18.5	5200	
75	4.0	10.7	16650	8650	10900	63		10.0	18.0	4500	
72	4.5	10.6	14580	7660	9040	60		11.0	17.4	3900	
10	69	5.0	10.4	13200	7000	7800	56	12.0	16.7	3400	
	62	6.0	9.9	10300	5430	6000	52	13.0	16.0	3000	
	55	7.0	9.2	8150	4200	4800	48	14.0	15.1	2700	
	47	8.0	8.3	6600	3270	4000	43	15.0	14.1	2400	
	38	9.0	7.1	5550	2670	3400	38	16.0	12.8	2200	
	77	4.0	12.4	16600	8550	10850	33	17.0	11.4	1900	
	75	4.5	12.2	14530	7600	9000	20,5	77	6.0	21.1	9150
72	5.0	12.0	13150	6960	7750	74		7.0	20.9	7400	
66	6.0	11.6	10250	5400	5950	71		8.0	20.5	6100	
60	7.0	11.0	8050	4130	4750	68		9.0	20.1	5150	
54	8.0	10.3	6550	3230	3950	65		10.0	19.7	4400	
47	9.0	9.4	5500	2620	3350	62		11.0	19.1	3850	
40	10.0	8.3	4850	2230	2900	59		12.0	18.6	3350	
30	11.0	6.9	4300	1930	–	55	13.0	17.9	2950		
11,5	79	4.0	13.9	16400	8080	10800	52	14.0	17.1	2650	
	77	4.5	13.7	13850	6960	8940	48	15.0	16.2	2350	
	74	5.0	13.6	12150	6200	7700	44	16.0	15.2	2100	
	69	6.0	13.2	9550	4780	5900	39	17.0	14.0	1850	
	64	7.0	12.8	7750	3780	4700	35	18.0	12.6	1600	
	59	8.0	12.2	6300	3050	3900	22	78	6.0	22.7	9100
	54	9.0	11.4	5400	2500	3300		75	7.0	22.4	7300
47	10.0	10.6	4700	2100	2850	73		8.0	21.1	6000	
41	11.0	9.5	4200	1840	2450	70		9.0	21.7	5100	
33	12.0	8.0	3700	1640	2100	67		10.0	21.3	4350	
76	5.0	15.2	12050	6100	7650	64		11.0	20.8	3850	
72	6.0	14.8	9450	4720	5850	61		12.0	20.3	3350	
67	7.0	14.4	7650	3720	4650	58	13.0	19.7	2900		
63	8.0	13.9	6250	2990	3850	55	14.0	19.0	2600		
58	9.0	13.3	5300	2410	3250	51	15.0	18.2	2300		
53	10.0	12.6	4650	2050	2800	48	16.0	17.3	2000		
47	11.0	11.7	4100	1780	2400	44	17.0	16.3	1850		
41	12.0	10.6	3600	1570	2050	40	18.0	15.1	1550		
35	13.0	9.2	3150	1360	1800	36	19.0	13.8	1350		
13	77	5.0	16.7	11900	6030	7600	20,5	77	6.0	21.1	9150
	73	6.0	16.4	9350	4670	5800		74	7.0	20.9	7400
	70	7.0	16.1	7550	3670	4600		71	8.0	20.5	6100
	66	8.0	15.6	6250	2940	3800		68	9.0	20.1	5150
	61	9.0	15.1	5250	2360	3200		65	10.0	19.7	4400
	57	10.0	14.5	4650	1990	2750		62	11.0	19.1	3850
	53	11.0	13.7	4050	1730	2350		59	12.0	18.6	3350
48	12.0	12.8	3550	1520	2000	55	13.0	17.9	2950		
42	13.0	11.8	3100	1310	1750	52	14.0	17.1	2650		
36	14.0	10.5	2800	1100	1550	48	15.0	16.2	2350		
29	15.0	9.0	2550	950	1400	44	16.0	15.2	2100		
14,5	77	5.0	16.7	11900	6030	7600	39	17.0	14.0	1850	
	73	6.0	16.4	9350	4670	5800	35	18.0	12.6	1600	
	70	7.0	16.1	7550	3670	4600	22	78	6.0	22.7	9100
	66	8.0	15.6	6250	2940	3800		75	7.0	22.4	7300
	61	9.0	15.1	5250	2360	3200		73	8.0	21.1	6000
	57	10.0	14.5	4650	1990	2750		70	9.0	21.7	5100
	53	11.0	13.7	4050	1730	2350		67	10.0	21.3	4350
48	12.0	12.8	3550	1520	2000	64		11.0	20.8	3850	
42	13.0	11.8	3100	1310	1750	61		12.0	20.3	3350	
36	14.0	10.5	2800	1100	1550	58	13.0	19.7	2900		
29	15.0	9.0	2550	950	1400	55	14.0	19.0	2600		
16	77	5.0	16.7	11900	6030	7600	51	15.0	18.2	2300	
	73	6.0	16.4	9350	4670	5800	48	16.0	17.3	2000	
	70	7.0	16.1	7550	3670	4600	44	17.0	16.3	1850	
	66	8.0	15.6	6250	2940	3800	40	18.0	15.1	1550	
	61	9.0	15.1	5250	2360	3200	36	19.0	13.8	1350	
	57	10.0	14.5	4650	1990	2750	22	77	6.0	21.1	9150
	53	11.0	13.7	4050	1730	2350		74	7.0	20.9	7400
48	12.0	12.8	3550	1520	2000	71		8.0	20.5	6100	
42	13.0	11.8	3100	1310	1750	68		9.0	20.1	5150	
36	14.0	10.5	2800	1100	1550	65		10.0	19.7	4400	
29	15.0	9.0	2550	950	1400	62		11.0	19.1	3850	
76	5.0	15.2	12050	6100	7650	59		12.0	18.6	3350	
72	6.0	14.8	9450	4720	5850	55	13.0	17.9	2950		
67	7.0	14.4	7650	3720	4650	52	14.0	17.1	2650		
63	8.0	13.9	6250	2990	3850	48	15.0	16.2	2350		
58	9.0	13.3	5300	2410	3250	44	16.0	15.2	2100		
53	10.0	12.6	4650	2050	2800	39	17.0	14.0	1850		
47	11.0	11.7	4100	1780	2400	35	18.0	12.6	1600		
41	12.0	10.6	3600	1570	2050	22	78	6.0	22.7	9100	
35	13.0	9.2	3150	1360	1800		75	7.0	22.4	7300	
77	5.0	16.7	11900	6030	7600		73	8.0	21.1	6000	
73	6.0	16.4	9350	4670	5800		70	9.0	21.7	5100	
70	7.0	16.1	7550	3670	4600		67	10.0	21.3	4350	
66	8.0	15.6	6250	2940	3800		64	11.0	20.8	3850	
61	9.0	15.1	5250	2360	3200		61	12.0	20.3	3350	
57	10.0	14.5	4650	1990	2750	58	13.0	19.7	2900		
53	11.0	13.7	4050	1730	2350	55	14.0	19.0	2600		
48	12.0	12.8	3550	1520	2000	51	15.0	18.2	2300		
42	13.0	11.8	3100	1310	1750	48	16.0	17.3	2000		
36	14.0	10.5	2800	1100	1550	44	17.0	16.3	1850		
29	15.0	9.0	2550	950	1400	40	18.0	15.1	1550		
14,5	77	5.0	16.7	11900	6030	7600	36	19.0	13.8	1350	
	73	6.0	16.4	9350	4670	5800	22	77	6.0	21.1	9150
	70	7.0	16.1	7550	3670	4600		74	7.0	20.9	7400
	66	8.0	15.6	6250	2940	3800		71	8.0	20.5	6100
	61	9.0	15.1	5250	2360	3200		68	9.0	20.1	5150
	57	10.0	14.5	4650	1990	2750		65	10.0	19.7	4400
	53	11.0	13.7	4050	1730	2350		62	11.0	19.1	3850
48	12.0	12.8	3550	1520	2000	59		12.0	18.6	3350	
42	13										

Grundmaschine**Gewicht:** Mobil: 20400
Raupen: 23400**Basic Maschine****Weight:** mobil: 20400
crawler: 23400**Machine sans équipement Poids:**automotrice: 20400
chenilles: 23400**Mobil – Mobile – Automotrice**

A = 2800 mm	G = 1285 mm	M = 5000 mm
B = 2750 mm	H = 5500 mm	N = 5000 mm
C = 1470 mm	J = 0 mm	O = 6000 mm
D = 2500 mm	K = 4000 mm	P = 500 mm
E = 3000 mm	L = 1375 mm	R = 3500 mm
F = 3170 mm		

**Achsen:** 2 Planetenachsen — Vorderachse pendelnd hydraulisch feststellbar**Bereifung:** 4 × Zwilling 10.00 — 20 rund-erneuert (1 Jahr Garantie)**Bremsen:**Betriebsbremse = 2-Kreis, pneumatisch-hydr.
Standbremse = pneumatisch betätigte Feder-speicher-Scheibenbremse**Lenkung:** hydrostatisch mit Notlenkeigenschaft**Fahrgeschwindigkeiten:**

bis 20,0 km, stufenlos

Steigfähigkeit: 60 %**Wenderadius außen:** 8,45 m**Bodenabstützung:**

vollhydraulisch 5000 × 5000 mm

Achsdrücke: bleiben unter 12 t/Achse**Axles:** 2 planetary gear axles — front axle oscillating with hydraulic locking**Tyres:** 4 × twins 10.00 — 20, recapped (1-year guarantee)**Brakes:**Travelling brake = 2 circuit pneumatic hydraulic brake, all wheels
Parking brake = pneumatic spring loaded disc brake at travelling mechanism**Steering:** Hydrostatic, with emergency steering characteristics**Travelling speeds:** up to 20,0 km/h, infinitely variable**Gradeability:** 60 %**Outer Turning Radius:** 8,45 m**Outriggers:** full hydraulic 5000 × 5000 mm**Axle Loads:** remaining below 12 tons/axle**Ponts:** 2 ponts planétaire — essieu avant oscillant, avec calage hydraulique**Pneus:** 4 × jumelé 10.00 — 20, réchapés (1 année garantie)**Freins:**

Frein à pied = 2 circuits, pneumatique hydraulique

Frein de parcage = commandé pneumatique avec effort de compression à ressort

Direction:

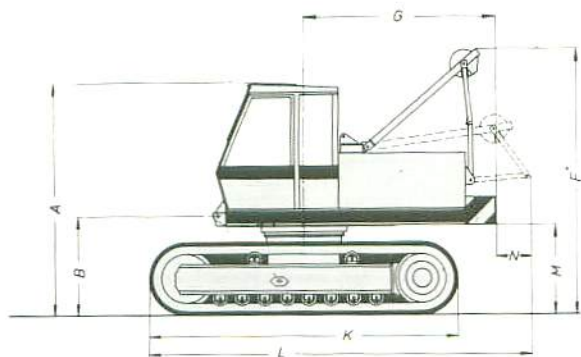
hydrostatique, avec direction de secours

Vitesse de course:

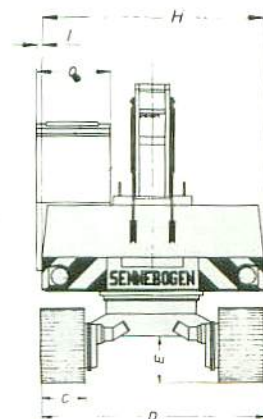
jusqu'à 20 km/h, sans graduations —

Grimpe de rampes: 60 %**Rayon de braquage hors tout:** 8,45 m**Verins:**

entièrement hydrauliques 5000 × 5000 mm

Poids D'essieux: moins que 12 to/essieu**auf Raupen – on Crawlers – sur chenille**

A = 3050 mm	F = 3600 mm	L = 5780 mm
B = 1230 mm	G = 2960 mm	M = 1180 mm
C = 500 mm	H = 2750 mm	N = 750 mm
D = 2750 mm	J = 0 mm	O = 850 mm
E = 550 mm	K = 4620 mm	

**Fahrwerk:** Lifetime-Schmierung
Bandlänge = 58 Glieder**Bandbreiten:**

= 500 600 700 900 mm

Bodendrucke:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Antrieb:** Hydraul. Axialkolbenmotor an Planetengetriebe mit Vorstufe**Fahrgeschwindigkeit:** stufenlos bis 2,5 km/h**Steigfähigkeit:** 100 %**Tracks:** Permanent greasing
track = 58 members**Track width:**

= 500 600 700 900 mm

ground pressure:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Travelling drive:** 2 hydraulic axial piston motors with planetary gears**Travelling speed:** infinitely variable max. 2.5 km/h**Gradeability:** 100 %**Chenilles:**

graisage à vie Patins = 58 membres

Largeur des patins:

= 500 600 700 900 mm

Pression au sol:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Commande:** 2 moteurs à pistons axiaux avec engrenage planétaire et engrenage réducteur**Vitesse de déplacement:**

Jusqu'à 2,5 km/h sans graduations

Grimpe de rampes: 100 %

Tragkräfte am Spitzenausleger

Zulässiger Seilzug je Strang = 2100 kg













Safe Working Loads on Fly Jib

Rope Pull, Single Line = 2100 kg













Tableau de charges sur Flèche

Effort sur brin simple = 2100 kg













19 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal

		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m 			80	80	80	70	70	70	60	60	60								
		RH m		24,7	24,4	23,9	23,5	23,0	22,4	21,8	20,9	18,5								
				4430	4080	3770	3340	3010	2700	2450	2220	2080								
	8 m 				80	80	80	75	70	70	70	60	60	60						
		RH m			26,4	26,1	25,6	25,2	24,6	24,1	23,4	22,7	21,4	18,6						
					3800	3530	3200	2980	2680	2430	2200	2040	1860	1770						
	10 m 					80	80	80	75	70	70	70	65	60	60	60				
		RH m				28,1	27,8	27,3	26,8	26,3	25,7	25,1	24,4	23,5	22,0	18,8				
						3310	3090	2900	2660	2410	2180	2000	1820	1710	1590	1500				
	12 m 						80	80	80	75	75	70	70	70	65	60	60	60		
		RH m					29,9	29,5	29,0	28,5	28,0	27,4	26,8	26,1	25,4	24,2	22,4	18,9		
							2900	2730	2590	2390	2160	1960	1780	1660	1520	1430	1360	1310		

16 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal

		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m 		80	80	80	70	70	70	60	60										
		RH m	21,9	21,6	21,2	20,7	20,1	19,5	18,8	17,5										
			6520	5110	4500	4000	3550	3160	2850	2610										
	8 m 			80	80	80	70	70	70	60	60	60								
		RH m		23,7	23,3	22,8	22,3	21,8	21,2	20,5	19,6	17,8								
				4710	4390	4920	3500	3140	2830	2570	2350	2200								
	10 m 				80	80	80	75	70	70	70	60	60	60						
		RH m			25,3	25,0	24,5	24,0	23,5	22,9	22,2	21,5	20,2	18,2						
					4040	3840	3460	3120	2810	2550	2330	2150	1980	1870						
	12 m 					80	80	80	75	70	70	70	65	60	60	60				
		RH m				27,1	26,7	26,2	25,7	25,2	24,6	23,9	23,2	22,3	20,8	18,5				
						3770	3340	3080	2790	2530	2310	2100	1950	1790	1690	1610				

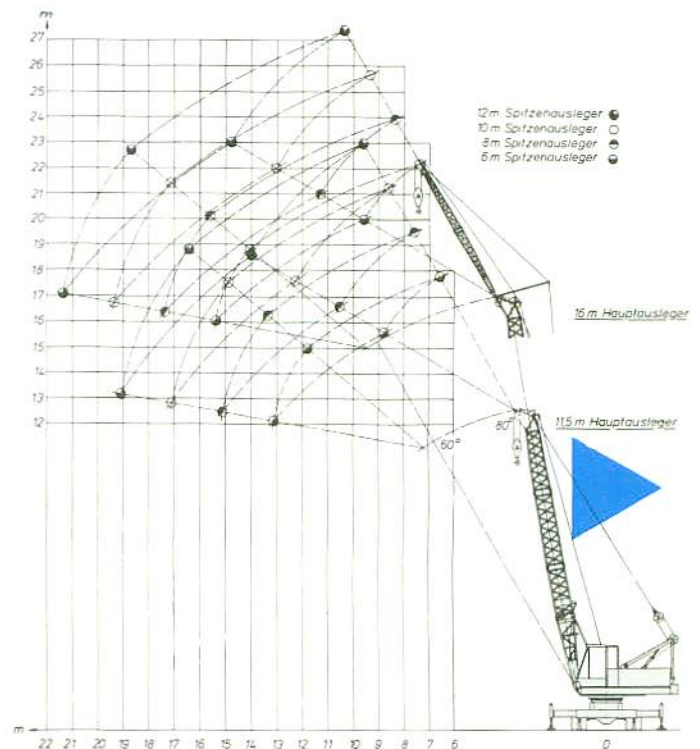
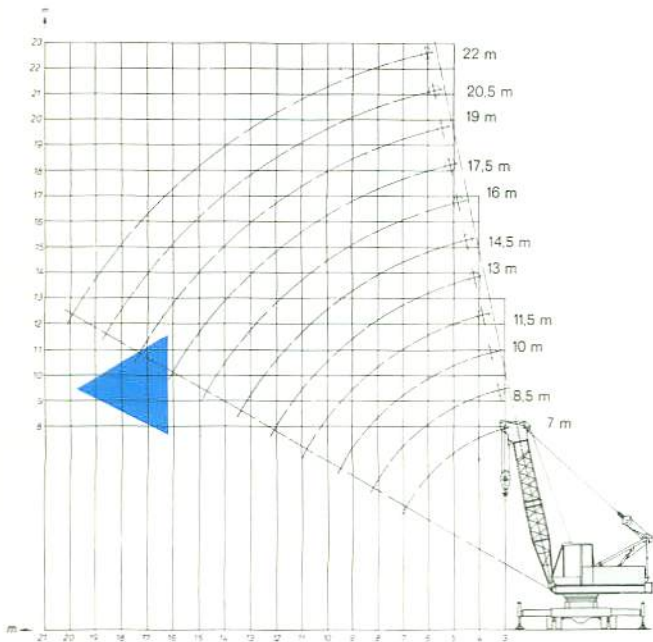
11,5 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal

		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m 		80	80	70	70	60	60												
		RH m	17,2	16,7	16,2	15,5	14,8	13,0												
			6520	5540	4730	4260	3780	3410												
	8 m 		80	80	80	70	70	60	60	60										
		RH m	19,3	18,9	18,4	17,9	17,2	16,5	15,4	14,0										
			6420	5520	4730	4240	3760	3400	3080	2840										
	10 m 			80	80	80	70	70	70	60	60	60								
		RH m		21,0	20,6	20,1	19,5	18,9	18,2	17,3	16,0	13,5								
				5460	4780	4220	3750	3380	3060	2800	2580	2410								
	12 m 				80	80	80	70	70	60	60	60								
		RH m			22,8	22,3	21,8	21,3	20,6	19,9	19,1	18,1	16,5	13,8						
					4710	4200	3730	3350	3040	2760	2530	2340	2190	2060						

Die Tragkräfte (kg) entsprechen 80 % der Kipplast über 360° Schwenkbereich bei waagrechtm Stand der Maschine; für 66⅔% sind 1600 kg Zusatzballast an der vorgesehenen Stelle erforderlich. Standsicherheit nach DIN 15 019 Bl. 2. Das Gewicht des Hebezeuges (Lasthaken) ist in den Tragkräften enthalten.

The stated Safe Working loads (kg) respond to 80 % of the tipping load. Loads indicated in chart are valid trough 360°; for 66⅔%, 1600 kg. add. counterweight required in space provided for. Stability according DIN 15 019 Bl. 2. Capacities include hook or hook-block.

Forces de levage (kg) n'excèdent pas 80 % de l'effort de renversement et sont valables sur 360°; pour 66⅔% il faut ajouter 1600 kg de contrepoids à l'endroit prévu. Stabilité correspondant DIN 15 019 Bl. 2. Le poids du crochet est à déduire



BAGGER - EXCAVATOR - EXCAVATEUR

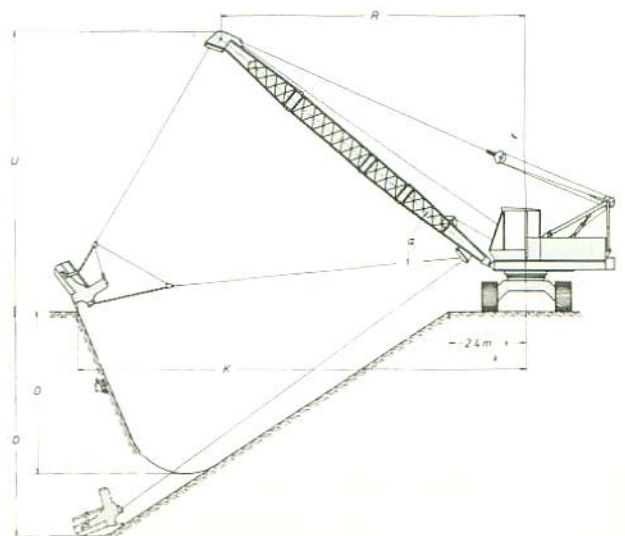
Greifer — Clamshell — Benne Preneuse:						
K	A		B		C	
Ltr.	L kg	G kg	L kg	G kg	L kg	G kg
600	1700	2720	1400	2420	900	1920
800	—	—	1800	3160	1200	2760
1000	—	—	—	—	1300	3000

Schleppschaufel — Dragline — Dragueline:			
K	S	L	G
Ltr.	mm	kg	kg
570	990	710	1700
760	1080	830	2100
960	1140	1080	2700

K = Inhalt — Capacity — Capacité
 A = Schwere Ausführung — heavy service — lourd
 B = Mittlere Ausführung — medium service — moyen
 C = Leichte Ausführung — light service — léger
 L = Leergewicht — Weight empty — Poids vide
 G = Mit Füllung — Weight filled — Poids remplie
 G × 1,2 = Nutzlast = Wert in der Krantabelle zur Bestimmung von Ausladung und Auslegerlänge.
 G × 1,2 = Useful Load = Stated value in lifting chart to determine radius and boom length.
 G × 1,2 = Poids utile = Charges indiquées dans la table de levage a déterminer radius et longueur de la flèche.

K = Inhalt — Capacity — Capacité
 S = Schnittbreite — Cutting width — Largeur du godet
 G = Mit Füllung — Weight filled — Poids remplie
 G = Nutzlast der Krantabelle
 Useful load in lifting chart
 Charges indiquées dans la table de levage

29 m = nutzbare Seillänge
 = workable rope length
 = longueur utile du câble



Antriebsaggregat – Ausleger

Prime Mover – Boom

Moteur – Flèche

ANTRIEBSAGGREGAT:

Motor: KHD F 6 L 912, luftgekühlt, 105 PS — 77 kW

Anlasser: 12 V

Tank: 300 l mit Füllanzeige

Hydraulikanlage:

summenleistungsgeregelte Doppelpumpe, Konstantpumpe

Förderleistung - Arbeitsdruck: 2×140 l/min — 260 bar
52 l/min — 175 bar

Steuerventile: hydraulische Servosteuerung

Einzelantriebe: hydraulische Axialkolbenmotore an:

Winden — Schwenkwerk — Mobilfahrwerk — Raupengetrieben — Auslegerverstellwinde

Pneumatik: Westinghouse

Winden: 1. Kran: serienmäßig 1 Hubwinde, wahlweise 2 Hubwinden
2. Bagger/Kran: serienmäßig 1 Hub- und 1 Schließwinde, 1 Beruhigungswinde. Hub- und Schließwinde mit Programmvorwahl Bagger/Kran

Windenzugkraft: 7,5 t bei Baggerbetrieb, 3,75 t bei Kranarbeit

Seilaufnahme: 1 Lage = 30 m (Kran bis 3 Lagen möglich)

Hubseile und -Geschwindigkeit: \varnothing 18 mm,
0,35 — 1,05 m/sec bzw. 2,1 m/sec, stufenlos

Ausleger: Rohrfachwerk mit Steckverbindungen

a) Kran- bzw. Hauptausleger: 7—22 m Länge, Teilung 1,5 m u. 3 m

b) Spitzenausleger: 6—12 m Länge, Teilg. 2 m (bis Hauptauslg. 12 m)

c) Baggerausleger: 6—14,5 m

d) Hydraulische Auslegerumklappvorrichtung für:

a) oder c) bis 13 m Länge,

a) + b) bis 11,5 m + 10 m Länge,

als Mehrausrüstung. Gleichzeitig hydr. Spitzenauslegerverstellung

Kransicherheiten: elektro-hydraulisch selbsttätig —

Umfang nach VBG 9 + VBG 38

Schwenkwerk: hydraulischer Einzelantrieb, 0—4,5 U/min, oder

2,1 U/min

Schwenkmoment: 4500 mKp

PRIME MOVER:

Engine: KHD F 6 L 912, air cooled, 105 hp — 77 kW

Starter: 12 V

Fuel reservoir: 300 l with indicating gauge

Hydraulic installation: Variable automatically regulated hydraulic double pump, Constant pump

Output — Working pressure: 2×140 l/min — 260 bar
52 l/min — 175 bar

Control valves: hydraulic servo control

Individual drives:

hydraulic axial piston motors for: winches — slewing — travelling

mechanism in mobile machines — drive for crawlers

hydraulic brake motor for boom derricking winch

Pneumatic installation: Westinghouse

Winches:

a. Crane: serially 1 hoist winch, optional 2 hoist winches

b. Excavator/crane: serially 1 hoist and 1 closing winch, 1 tag line

winch. Hoist and closing winch with pre-selection excavator/crane.

Pulling force of winch: 7,5 tons for Exc.-Work, 3,75 t for Crane-Work

Rope pick up: 1 layer = 30 m (for crane 3 layers possible)

Hoist rope and speed:

\varnothing 18 mm, 0,35 — 1,05 m/sec, or 2,1 m/sec indefinitely variable

Boom: Tubular lattice construction with pinned connections

a) Standard straight boom: 7 — 22 m (extensions 1,5 and 3 m)

b) Fly jib: 6 — 12 m for main boom length up to 12 m

(extensions 2 m)

c) Excavator boom: 6 — 14,5 m

d) Hydraulic boom folding device for:

a) or c) up to 13 m

a) + b) up to 11,5 m + 10 m

Additional equipment. Also used as hydraulic luffing for fly jib.

Crane safeties: electro-hydraulic, automatic — acc. German Rules

VBG 9 + VBG 38

Slewing: individual hydraulic drive, 0 — 4,5 or 2,1 r.p.m.,

moment: 4500 mKp

MOTEUR:

Moteur: KHD F 6 L 912, refroidis par air, 105 CV — 77 kW

Démarrateur: 12 volts

Réservoir à combustible: 300 l avec jauge

Hydraulique: Double pompe à rendement sommaire réglé.

Pompe à débit constant

Débit — Pression: 2×140 l/min — 260 bar
52 l/min — 175 bar

Clapets de commande: Servo de commande hydraulique

Commande individuelle: Moteurs hydrauliques à pistons axiaux:

à chaque treuil — rotation — transmission de translation machine

mobile et sur chenilles — treuil de relevage de flèche

Pneumatique: Westinghouse

Treuil: 1. Grue: en série 1 treuil de levage — en option 2 treuils de levage

2. Excavateur/grue: en série 1 treuil de levage, 1 treuil de fermeture,

1 treuil auxiliaire. Treuil de levage et de fermeture avec pre-selection du programme excavateur/grue.

Force de traction de treuil: 7,5 t - Excavateur, 3,75 t - Grue

Capacité du treuil: 1 enroulement = 30 m (avec grue jusqu'à 3 enroulements)

Câbles de levage et vitesse: \varnothing 18 mm,
0,35 — 1,05 m/sec, ou 2,1 m/sec sans interruptions de manoeuvre

Flèche: En treillis tubulaire avec boulons de jonction

a) Flèche de grue ou flèche principale: longueur 7 — 22 m,

pièces intercalaires 1,5 + 3 m

b) Fléchette: longueur 6 — 12 m, pièces, intercalaires 2 m

(pour flèche principale jusqu'à 12 m)

c) Flèche d'excavateur: longueur 6 — 14,5 m

d) Pliage hydraulique de la flèche en option pour:

a) ou c) jusqu' à 13 m

a) + b) jusqu' à 11,5 m + 10 m

simultané changement hydraulique de portée de la fléchette.

Sécurité: Electro-hydraulique, automatique — selon règlements

allemandes VBG 9 + VBG 38

Rotation: Commande individuelle hydraulique, 0—4,5 ou 2,1 T/min.,

moment 4.500 mKp

Anderungen vorbehalten

Changes reserved

Tous droits de modification reserves

M A S C H I N E N F A B R I K
SENNEBOGEN
G M B H
8 4 4 0 S T R A U B I N G / D O N A U

Telefon 09421 / 36 24 Telex 065 533

